

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



**ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ**



**СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ**

Distr.
GENERAL

A/40/739

S/17551

9 October 1985

RUSSIAN

ORIGINAL: SPANISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Сороковая сессия

Пункт 21 повестки дня

ПОЛОЖЕНИЕ В ЦЕНТРАЛЬНОЙ АМЕРИКЕ:

УГРОЗА МЕЖДУНАРОДНОМУ МИРУ И

БЕЗОПАСНОСТИ И МИРНЫЕ ИНИЦИАТИВЫ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

Сороковой год

Письмо Постоянного представителя Никарагуа при Организации
Объединенных Наций от 9 октября 1985 года на имя Генерального
секретаря

Имею честь обратиться к Вашему Превосходительству, с тем чтобы препроводить Вам текст ноты протеста, направленный 7 октября 1985 года министром иностранных дел Республики Никарагуа Его Превосходительством Мигелем Д'Эското Брокманом министру иностранных дел и культа Коста-Рики Его Превосходительству Карлосу Хосе Гутьерресу (см. Приложение 1). Копия этой ноты была направлена Контадорской группе и странам, поддерживающим эту Группу.

Буду признателен Вашему Превосходительству за распространение настоящей ноты в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту 21 повестки дня и Совета Безопасности.

Хавьер ЧАМОРРО МОРА

Посол

Постоянный представитель Никарагуа
при Организации Объединенных Наций

ПРИЛОЖЕНИЕ

Нота протеста министра иностранных дел Никарагуа от
7 октября 1985 года на имя министра иностранных дел
и культа Коста-Рики

Обращаюсь к Вашему Превосходительству, с тем чтобы сообщить о следующих серьезных событиях:

Сегодня, 7 октября текущего года, в 18 ч. 00 м., группа наемников, численность которой не установлена, базирующихся на костариканской территории в секторе Сарапики, открыла огонь по нашей территории из различных видов стрелкового оружия, гранатометов, пушек и минометов калибра 57 мм.

Правительство Никарагуа, заявляя свой официальный и самый решительный протест в связи с этим новым фактом, обращает внимание г-на министра на серьезность этих действий, которые говорят о настоятельной необходимости установления контроля костариканскими властями с целью недопущения постоянно осуществляемых нападений, жертвой которых является народ Никарагуа.

Правительство Никарагуа вновь заявляет о своей готовности начать двусторонние переговоры с высокопочтимым правительством Коста-Рики, с целью достижения долговременных решений, таких как создание на основе договора нейтрализованной зоны.

Мигель Д'Эското БРОКМАН
Министр иностранных дел